



CONCESSIONARIA
Dino Berti

Portoferraio -
Via Teseo Tesi - Tel. 92790
Capoliveri - Tel. 968448
SERVIZIO VENDITA
ASSISTENZA - RICAMBI

ANNO XIX - N. 1

Esce il 10, 20 e 30 di ogni mese
PORTOFERRAIO 10 GENNAIO 1976

CORRIERE ELBANO

57037 PORTOFERRAIO

Terme San Giovanni Isola d'Elba

Fangoterapia per la cura delle malattie

reumatiche e artrosiche

PORTOFERRAIO (Livorno) Tel. 92680

Redazione: Via E. Bechi, 12 - Tel. 916690 - C.C.P. n. 22/10807
Abbonamenti: Annuo L. 5.000 - Estero L. 6.500 - Semestrale L. 2.600 - Spedizione in abbonamento
Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
"E. BAGNINI", Via Gioacchino Rossini, 3 Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 150

Complesso scolastico sportivo nella zona di San Giovanni

La zona di San Giovanni, adiacente alla attuale scuola materna, sarà destinata ad accogliere un impianto sportivo all'aperto, costituito da campi da gioco con piste per corse e salti e il complesso della scuola alberghiera di Portoferraio. In questo senso si sono orientati più o meno tutti i dirigenti degli organi collegiali della scuola e dei consigli di quartiere in una recente riunione con gli amministratori del Comune. E quasi sicuramente in questo senso si risolverà la proposta che sarà presentata in una prossima riunione del Consiglio comunale. Accanto alla scuola alberghiera è previsto che sorga — auguriamoci in tempi brevi — il nuovo edificio dell'istituto tecnico commerciale e successivamente quelli del liceo classico e scientifico.

L'Amm. Comunale, mentre in un primo tempo sembrava orientata a destinare al complesso scolastico-sportivo la zona compresa fra il liceo scientifico e la scuola media di viale Elba, sentito anche il parere di un architetto incaricato di redigere i progetti, vedrebbe la soluzione ottimale nella zona di San Giovanni per una serie di considerazioni di cui non si può non tener conto.

Resta l'inconveniente che S. Giovanni è un po' distante dal centro abitato e quindi ai ragazzi di Portoferraio verrà richiesto il piccolo sacrificio di al-

zarsi da letto un quarto d'ora prima la mattina per raggiungere in pullman le nuove sedi di studio; in compenso però saranno avvantaggiati i cosiddetti «pendolari» che provengono dagli altri comuni elbani, per i quali S. Giovanni è più facilmente accessibile rispetto al centro di Portoferraio, specialmente quando sarà stata realizzata la variante di Carpani.

Di fronte a questo piccolo svantaggio, la zona di S. Giovanni offre una serie di lati positivi fra cui, in primissimo piano, la disponibilità di ampio spazio dove poter realizzare in piena libertà tutti gli impianti necessari conformati da zone di verde e da parcheggi; bisogna infatti tener presente che la scuola alberghiera è articolata in tre parti: una destinata a scuola vera e propria, una ad auditorium, da utilizzare in occasione di congressi ecc.; di qui la necessità di prevedere intorno al complesso spazi per il parcheggio delle macchine ed ampie zone di verde e di ombra per la clientela dell'albergo.

La scuola alberghiera viene a condizionare anche l'ubicazione delle altre scuole secondarie dell'isola in quanto è previsto — come sta avvenen-

A. P.

■ SEGUE IN QUARTA PAG.
Nella foto: Portoferraio e il suo magnifico golfo.

Si susseguono gli incontri in preparazione del 9° Rallye Internazionale Isola d'Elba

Il Rallye Internazionale Isola d'Elba giunge quest'anno alla sua 9.a edizione; la manifestazione, grazie ad un sempre più accurato perfezionamento dell'organizzazione, ha raggiunto una risonanza a livello continentale andando ad inserirsi in quel ristretto numero di competizioni che, sia per la qua-

lità dei partecipanti, sia per la splendida cornice di paesaggi in cui si svolge, sia per il calore e la minuziosità con cui viene preparata, formano l'élite dell'automobilismo mondiale. Il Rallye compie, quindi, nel 1976 ben nove anni: diciamo pure che è abbastanza «grandicello» e in grado di esprimere

una sua precisa «personalità»; ma questo non deve essere sufficiente per affermare che esso non ha bisogno delle cure attente ed amorevoli di chi l'ha cresciuto. Al contrario, proprio perché si tratta di una manifestazione che si è faticosamente e meritatamente creata un nome, bisogna fare in modo di non distruggere il lavoro finora svolto.

E' proprio con questo spirito che i tre principali organizzatori, Automobil Club Livorno, Ente Valorizzazione Elba e Associazione Albergatori Elbani, hanno per tempo iniziato i preparativi del 9.º Rallye, consapevoli del fatto che la manifestazione non deve esaurirsi ogni volta con la premiazione dei vincitori, ma deve essere seguita nel corso dell'intero anno.

A seguito di frequenti

■ SEGUE IN QUARTA PAG.

Proteste per i nuovi collegamenti marittimi

I nuovi collegamenti marittimi, dopo la loro ristrutturazione ed il passaggio, dal 1° gennaio 1976, alla Navigazione Toscana alla TO.RE.MAR, hanno scontentato più di un Comune isolano.

La soppressione della fermata a Cavo, che già si effettuava sulla linea Portoferraio-Piombino, ha provocato nella piccola frazione turistica una vera e propria «rivoluzione»; alla Capraia c'è stata una specie di «rivolta» con tanto di riunione degli operatori commerciali, telegrammi alle autorità e un documento ufficiale recapitato alla Regione; a Marina di Campo si è riunito d'urgenza il Consiglio comunale per protestare contro l'abolizione della sosta in quel porto della motonave che, partendo da Porto Azzurro, raggiungeva, dopo diversi scali, l'isola di Pianosa.

Nei prossimi giorni saranno tenute all'Elba riunioni alle quali interverranno rappresentanti dei comuni isolani, dell'Amm. Provinciale e di esponenti dei settori economici, commerciali e turistici e da esse dovrebbero scaturire decisioni collegiali che saranno presentate ur-

gentemente alla Regione Toscana per i successivi interventi, al Ministero della Marina Mercantile.

■ SEGUE IN QUARTA PAG.

Replica del pittore De Martini

Caro Direttore, dopo la mia «Lettera al Ministro Malfatti», gentilmente pubblicata, leggo un «Commento» a firma Enzo Lazzeri, che non entra nel tema da me trattato, ma come attacco alla mia persona. Alcuni di tali attacchi sono irrilevanti, ma debbo rispondere a due di essi. Chiedo quindi ospitalità.

1) Il Signor Lazzeri mi dà dell'«illetterato». Afferma poi che un suo amico «titolare di cattedra» (sic) — al quale avrebbe mostrato il mio scritto — si è divertito a correggerlo, sicché il testo sarebbe ora costellato di segni rossi, a sottolineare errori e svarioni.

Naturalmente, la mia «lettera» non si proponeva di essere una esercitazione letteraria, ma io so-

no certo che non contiene alcun errore. Il Signor Lazzeri non può provare le sue affermazioni, in quanto il «titolare di cattedra» se l'è inventato lui. In sostanza, io affermo tranquillamente che il Signor (si fa per dire) Lazzeri HA MENTITO; e lo ha fatto con una vecchia denigrazione che sta appena un gradino sopra alla lettera anonima.

Ciò è molto scorretto: nei confronti della mia professionalità, ma, soprattutto, verso i lettori del «Corriere Elbano».

2) Io sono elbano «dentro». Il Signor Lazzeri non può farci nulla. Milanese per 45 anni, mi sento ancora meneghino, ma ho anche scelto, nel '71, di approdare a quest'isola, conosciuta nel 1949 e amata dal primo istante. Ho

due amori che convivono. Nella «lettera» io ho scritto che «cerco di guadagnarmi, onestamente la cittadinanza elbana». Se ci sono riuscito, lascio dire agli elbani che mi conoscono e che mi onorano della loro stima. Il piccolo razzismo da operetta (con lacrime) è inattuale, per una popolazione che è per l'appunto stanca di svolgere il ruolo di emigrante. Gli elbani resteranno sempre più nella loro isola, dato che hanno deciso di affrontare e risolvere i propri problemi di economia e di formazione (si incomincia dalla scuola). E li risolveranno, in un'Elba restituita ai suoi abitanti, sottratta alla speculazione, inclusa quella sentimentale. Io mi sento elbano per quel tanto di contribuzione che posso offrire ai problemi di questa Comunità, ricevendo in cambio — anche da coloro che non hanno le mie idee politiche — rispetto e cordialità.

Mi consenta, infine, caro Direttore, di ringraziare il Signor Ridi, che non approva gran parte di quel che ho scritto, riferendosi principalmente — io credo — al tono. Egli mostra serenità e moderazione, chiedendo di meditare su valori del passato e citando passi biblici. Il Signor Ridi mi rimprovera dicendo che occorre «essere uomo giusto» per scrivere una lettera tanto accesa. E' vero, la mia lettera era molto forte. Ma è tempo di essere battaglieri, altrimenti le cose resteranno sempre uguali. A situazioni stagnanti si aggiungono scritti dirompenti e «partecipazione». Io non mi considero «uomo giusto»: sono pieno di difetti. Ma non condivido il pessimismo del Signor Lidio Ridi, ossia che l'uomo sia una canaglia, che, con il passare dei millenni, sia peggiorato sempre più. Io non sono credente e non mi intendo di Padreterno che mandano sterminio sulla Terra per punire gli uomini. Non apprezzo le visioni terribili delle Scritture. Apprezzo la faticosa marcia dell'Umanità verso una vita migliore sul Pianeta. Nel mio piccolo, sto con l'Uomo e contro il Potere.

La doverosa precisazione ci dà l'opportunità di completare il quadro della presenza all'Elba del saggio governatore.

Infatti l'opera del Dalesme non fu conclusa con l'arrivo dell'ex imperatore dei francesi perché ritornato Napoleone a Parigi lo stesso provvedeva a nominare nuovamente il vecchio generale, governatore dell'isola; questi giungeva all'Elba ai primi del mese di giugno.

Il Dalesme do eva restare a Portoferraio anche dopo Waterloo. Isolato completamente dalla Corsica, per causa della crociera delle navi inglesi, non apprese che verso la metà di luglio la notizia della grande battaglia e della seconda abdicazione di Napoleone. Per essere più sicuro mandò un bastimento ad Antibes e le informazioni ricevute al ritorno della nave, misero il governatore al corrente dei più recenti avvenimenti.

Il 29 luglio una flotta anglo-toscana si presentava nel golfo di Portoferraio e il Dalesme lasciò a bordo le truppe toscane.

La convenzione definitiva per l'evacuazione delle truppe francesi fu firmata il 2 settembre e, da allora in poi, l'isola d'Elba fece parte integrante del granducato di Toscana.

La convenzione definitiva per l'evacuazione delle truppe francesi fu firmata il 2 settembre e, da allora in poi, l'isola d'Elba fece parte integrante del granducato di Toscana.

La convenzione definitiva per l'evacuazione delle truppe francesi fu firmata il 2 settembre e, da allora in poi, l'isola d'Elba fece parte integrante del granducato di Toscana.

senze superiore al milione registrato annualmente.

Le cause di questo ristagno si possono individuare a mio avviso nella radicale evoluzione del turismo elbano, passato da un'élite prevalentemente residenziale, ad un turismo di massa medio-borghese che, tra l'altro, l'isola assorbe con estremo disagio stentando a creare quelle infrastrutture indispensabili alla nuova situazione. Oggi, per svariati motivi, il prezzo massimo che la clientela è disposta a pagare per la seconda casa non eccede i 15 milioni mutuo compreso.

Gli attuali costi di costruzione superano le 250.000 lire per mq. coperto, escluse le opere esterne. Aggiungendo il costo del terreno (che incide per L. 50 mila/70.000 mq. coperto), gli oneri fiscali, il costo del denaro (intorno al 15%) e l'utile dell'operazione, si verifica facilmente come non sia possibile vendere il nuovo a meno di L. 430.000-450 mila/mq. coperto. Il che esclude ogni taglio superiore ai 34-35 mq. Inoltre vendere 35 mq. a 15 milioni significa, il più delle volte, sentirsi dare del ladro mentre, a conti fatti, risulta già un'operazione al limite della convenienza economica.

L'Elba esiste vivissimo il problema della prima casa che, naturalmente, deve essere ing. GERI CIANCIMINO

■ SEGUE IN QUARTA PAG.

Postilla ai recenti appunti di storia elbana

In seguito alla pubblicazione della nostra nota («Corriere Elbano» del 10 dicembre '75) riguardante il governatore dell'Elba, barone, generale G. B. Dalesme, abbiamo appreso che i frammenti della lapide, apposta nel 1914, sul frontone del Forte Stella, furono raccolti, e tutt'ora conservati, da un concittadino noto cultore di memorie storiche locali.

La doverosa precisazione ci dà l'opportunità di completare il quadro della presenza all'Elba del saggio governatore.

Infatti l'opera del Dalesme non fu conclusa con l'arrivo dell'ex imperatore dei francesi perché ritornato Napoleone a Parigi lo stesso provvedeva a nominare nuovamente il vecchio generale, governatore dell'isola; questi giungeva all'Elba ai primi del mese di giugno.

Il Dalesme do eva restare a Portoferraio anche dopo Waterloo. Isolato completamente dalla Corsica, per causa della crociera delle navi inglesi, non apprese che verso la metà di luglio la notizia della grande battaglia e della seconda abdicazione di Napoleone. Per essere più sicuro mandò un bastimento ad Antibes e le informazioni ricevute al ritorno della nave, misero il governatore al corrente dei più recenti avvenimenti.

La convenzione definitiva per l'evacuazione delle truppe francesi fu firmata il 2 settembre e, da allora in poi, l'isola d'Elba fece parte integrante del granducato di Toscana.

La convenzione definitiva per l'evacuazione delle truppe francesi fu firmata il 2 settembre e, da allora in poi, l'isola d'Elba fece parte integrante del granducato di Toscana.

La convenzione definitiva per l'evacuazione delle truppe francesi fu firmata il 2 settembre e, da allora in poi, l'isola d'Elba fece parte integrante del granducato di Toscana.



San Giovanni, la ridente frazione del capoluogo elbano, scelta per accogliere l'impianto sportivo all'aperto e il complesso della scuola alberghiera, offre, oltre la serenità della zona, anche un'incomparabile panorama. Molti infatti sono i visitatori elbani che si fermano in quella simpatica borgata per godersi la pace dell'ambiente e per ammirare l'andirivieni di navi, aliscafi, yacht, barche a vela e a motore, che solcano ininterrottamente il canale e che entrano ed escono da Portoferraio, rendendo più suggestiva la sua già incomparabile visione

Grazie. P.L. De Martini

I. d. p.

DAI PAESI ELBANI

marina di campo

Riunione straordinaria
del Consiglio Comunale

CORRISP. GIUSEPPE DANESI

Sabato 3 gennaio si è riunito il consiglio comunale, per discutere un unico punto all'ordine del giorno: «Soppressione scalo marittimo Marina di Campo-Pianosa».

Il Consiglio che era presente al completo, è stato informato dal Sindaco della decisione presa dalla nuova società TORE. MAR. di sopprimere il collegamento bisettimanale Marina di Campo-Pianosa, ignorando completamente gli interessi commerciali della zona.

E' stato stilato un ordine del giorno, approvato all'unanimità che condanna l'iniziativa e chiede il

ripristino dell'importante servizio.

C'è chi accusa per tale stato di cose l'amministrazione comunale che non avrebbe fatto partecipare i suoi rappresentanti ad alcune importanti riunioni nelle quali si discuteva il problema; c'è chi tale responsabilità attribuisce direttamente al Ministero della Marina Mercantile; sta di fatto che lo scalo di Marina di Campo, dal 1° gennaio, è stato saldato e le popolazioni campesi protestano augurandosi che le loro giuste argomentazioni valgano a determinare un ripensamento degli organi cui spetta la formulazione del programma dei nuovi collegamenti marittimi.

rio marina

Manifestazioni di protesta
per la soppressione dello scalo a Cavo

Indetta dall'Amm. Comunale, per protestare contro la soppressione dello scalo a Cavo delle navi traghetto della nuova Soc. TORE.MAR. si è svolta ieri un'assemblea popolare nella sala dell'Hotel Cristallo di Cavo.

Un'altra manifestazione unitaria di protesta è stata indetta stamani 10 c.m., sul Piazzale del Porto di Piombino, con partenza da Rio Marina alle ore 6,25.

Nozze

A Vitolini, presso Empoli, sono state celebrate il 27 dicembre le nozze del sig. Giacomo Carletti e della gentile signorina Annamaria Arcucci. Dopo il rito la giovane coppia è stata festeggiata da parenti ed amici convenuti al pranzo nuziale che si è svolto al «Pinone», locale caratteristico della zona.

Rinnoviamo agli sposi i più vivi auguri, estensibili ai loro genitori, Manlio e Vanna Carletti; Giuseppino e Tilde Arcucci.

Culle

A Collecchio (Parma) il 25 dicembre u.s. è nato Marcello Carletti. Molti auguri ai genitori, Gianfranco e Rita, ed ai nonni Lucio ed Enrica Carletti.

Il 2 corr. gli amici Fabrizio ed Anna Casati, residenti a Livorno, hanno accolto con gioia la nascita di una bella bambina, Laura.

Anche gli amici del C. V.E., del quale i Casati

è Presidente, si uniscono a noi per rinnovare i più vivi auguri ai genitori ed alla neonata. Molti auguri anche ai nonni, Lino e Lina Casati, Renzo e Foresta Bertolini.

Serena è una bella bambina nata il 2 corr. a Piero e Isabella Galletti. Vivissimi auguri ai genitori ed ai nonni, Ardilio e Elettra Galletti; Luigi e Teresa Avenoso.

Lutti

Il 19 dicembre u.s. è deceduto Giovanni Soldani di anni 80, pensionato marittimo.

Numerosi amici e conoscenti hanno seguito il fu-

nerale svoltosi il giorno successivo.

Al figlio Pino ed ai parenti sentite condoglianze.

Il 24 dicembre u.s. è deceduta a Follonica la signora Maria Franchini ved. Carletti di anni 78.

La salma è stata tumulata nel cimitero di Rio Marina. Ai figli Franca e Cipriano sentite condoglianze.

All'età di 86 anni, il 29 dicembre u.s. è deceduto il pensionato marittimo Alfredo Soldani.

Alle figlie ed ai parenti formuliamo vive condoglianze.

Il 2 corrente è deceduto Giacomo Mellini di anni 72, pensionato marittimo. Ai funerali svoltosi il giorno successivo ha partecipato larga parte della cittadinanza.

Alla moglie ed al figlio Romano rinnoviamo sentite condoglianze.

capoliveri

La morte di Maris Baldini

CORR. GIUSEPPE CORBELL

Il giorno di Capodanno 1976, all'età di 81 anni, dopo una lunga malattia che l'ha costretto, per molti mesi a restare immobilizzato a letto, è deceduto Maris Baldini, nota figura politica elbana. Il Baldini nato al Cavo il 1894, si mise in luce sin da giovanetto per le sue idee libertarie, diventando così in breve tempo uno dei più attivi esponenti del Sindacalismo Anar-

chico e fu così che subito dopo la prima guerra mondiale, divenne segretario della Camera del Lavoro (Unione Sindacale Italiana) prima a Piombino e dopo a Modena. Nel settembre 1920, mentre si trovava a Milano, fu arrestato insieme ad altri anarchici, tra cui spiccavano i nomi del capo anarchico Enrico Malatesta, e del sindacalista Armando Borghi.

Nel luglio 1921, in un celebre processo tenutosi alla Corte di Assise di Milano, vennero tutti assolti con formula piena.

Durante il fascismo, il Baldini dovette emigrare all'estero rifugiandosi prima a Parigi e dopo grazie all'organizzazione «Il Soccorso Rosso» in Unione Sovietica. Rientrò in patria nel 1936; nel 1941 fu di nuovo arrestato e trasferito al confino.

Nell'agosto del 1944 divenne il primo sindaco della liberazione di Capoliveri restando in carica fino al dicembre dello stesso anno.

I funerali svoltisi in forma civile a Capoliveri hanno visto la partecipazione di molti compaesani e compagni. Alla moglie Amelia, al figlio prof. Ugo, alla figlia signora Rita e al genero Benito Barbetti, porghiamo le nostre più sentite e sincere condoglianze.

Nozze

Sabato 21 dicembre u.s. si sono uniti in matrimonio il sig. Piero Capurro con la signorina Sara Rubini.

La giovane coppia è stata festeggiata nel corso del pranzo nuziale alla «Ginestra» di Rio nell'Elba. Auguri agli sposi e rallegramenti vivissimi alle famiglie.

Domenica 28 dicembre u.s. sono state celebrate le nozze del sig. Francesco Conca con la signorina Maris Antonietta Puccini.

Un ricevimento è stato offerto all'Oasi di S. Martino, a Portoferraio, dove un simpatico coro augurale ha circondato gli sposi. Per essi formuliamo voti di tanta felicità, rallegrandoci con le famiglie.

Studio Tecnico

Inq. dott. B. Provenzani
PORTOFERRAIO
Via Guerrazzi - Tel. 93079
Progetti e direzione lavori
ville e villini - Qualsiasi
opera in ingegneria civile

porto
azzurro

CORRISP. ELISEO PALOMINO

Raccolte a favore
di Eteocle Damiani

1.347.000 lire

del personale miniere Italsider

Continuano a pervenire le offerte a favore del piccolo Eteocle Damiani che, ormai convalescente dalla prima operazione chirurgica al cuore, effettuata a Houston, è in attesa di ripartire per il Texas per sottoporsi ad un secondo e definitivo intervento che dovrà dichiararlo definitivamente guarito.

Il consiglio di fabbrica delle miniere Italsider ha consegnato in questi giorni ai familiari del bambino la somma di L. 1 milione 347.000 raccolta tra il personale dipendente.

Anche la Direzione delle miniere ha fatto pervenire alla famiglia Damiani, tramite il sindaco di Porto Azzurro, la somma di L. 250.000.

Sono inoltre pervenute al «Corriere»: Irse, nanti e alunni della Scuola Elementare di San Rocco L. 160.500. raccolte da M.B. L. 50.000; Giulio e Francesca Maria Canaccin da La Spezia L. 5000.

E' arrivata la cicogna

Sylvia sorridente e paffutella è arrivata in casa del cap. Massa per rallegrare con i suoi vagiti mamma Margherita e papà Angelo nonché i felicissimi nonni signora Giuseppina Navarra e il dr. Giovanni. Mentre ci ralleghiamo vivamente con i genitori e i nonni auguriamo alla piccola Sylvia un avvenire tutto roseo.

Beneficenza

Per onorare la memoria dei suoi cari defunti, in occasione di queste festività, la prof.ssa Pia Bianchi ha direttamente elargito L. 15.000 alla sezione AVIS di Porto Azzurro e L. 25.000 alle Suore dell'Istituto S. Vincenzo de' Paoli.

marciana

Seconda gara
motociclistica
di regolarità

Il 4 c. m. nel Comune di Marciana si è svolta la seconda gara motociclistica di regolarità. Il via è stato dato alle 9,30 dalla piazza di Marciana, dove si erano radunati circa 30 partecipanti ed una numerosa folla di giovani al seguito. Il percorso, interamente su sterrato si snodava lungo i suggestivi sentieri del Monte Capanne. Le infinite asperità della pista rendevano ancor più dura questa gara, in cui i centauri elbani si davano battaglia. All'arrivo a Marciana, tre ore dopo la partenza è stata stilata la seguente classifica generale: 1) Caselli Claudio; 2) Giulianetti Giulio; 3) Corsi Fabrizio; 4) Mamei Claudio; 5) Arrighi Antonio; 6) Paoletti Giampaolo; 7) Brogi Sandro; 8) Cherchi Antonio; 9) Nesti Saurio; 10) Cignoni Marcello; 11) Coli Giampietro; 12) Bargellini Marcello; 13) La Nera Luigi; 14) Betti Gianfranco; 15) Di Mercurio Gianni; 16) Olivieri Mauro.

I partecipanti ed il pubblico ringraziano il Sindaco di Marciana e le competenti Autorità che hanno permesso lo svolgimento della gara.

dott. G. Tozzi

Medico Chirurgo
Specialista
malattie bambini
Ambulatorio: Portoferraio
Piazza Cavour 28
Orari: ore 9-12-16-18
Autorizz. pref. 11378 San
del 26 Marzo 1955

MALATTIE DELLA
PELLE E VENEREE

Spec. Dr. P. MARSILI

Radium - Elettroterapia
Portoferraio: Ospedale Civile, la prima domenica mattina di ogni mese
Piombino: Pubblica Assistenza, Via G. Bruno 23
ogni Venerdì dalle ore 11,30 alle 13,30.
Livorno: Corso Mazzini 154 - Tel. 33193
Aut. Com. 1 San. 13-2-1956

IATA
Telex
50467Cambio
Change
Wechsel
Exchange

Intourelba

AGENZIA VIAGGI & TURISMO
57037 PORTOFERRAIO Via G. Carducci, 162
Tel. (0565) 91034 - 91155

CERAMICHE D'AGOSTINO

Nuovo negozio di vendita
PORTOFERRAIO - Via Manganaro 98/100 - Tel. 93357
Depositaria Impresa COMM. LELIO LOGI

HOTEL RISTORANTE

lo scirocco

FETOVAIA - Isola d'Elba - Tel. (0565) 97760 - 97731
Sito ne' più bella baia dell'Isola d'Elba
Tutti i confort

Hotel-Ristorante
Bar - Sale
per banchetti
Discoteca - TV

per prenotazioni

tel. 966212-13-14 GOLF CLUB ACQUABONA
Aperto tutto l'anno con le sue rinomate specialità

PENSIONE RISTORANTE

Belmare

Riscaldamento centrale Camere con bagno
PORTO AZZURRO - Tel. 95012 - Aperto tutto l'anno

Calzature TRIOLO Pelletterie

Via G. Garibaldi 6 - PORTOFERRAIO

CAMPIONATO DILETTANTI ELBANI

Marciana M. 3
Rio Marina 4

Sovvertendo ogni pronostico, domenica 4 corr. la squadra dell'U.S. Rio Marina è passata vittoriosa sul campo del «Rotone» contro la squadra favorita del Marciana Marina, con una prestazione positiva che va al di là del punteggio di 4 a 3.

Il Marciana M. è andata quasi subito in vantaggio con Lupi, ma dopo pochi minuti Caffieri del Rio Marina ristabiliva le distanze; e sull'1 a 1 si andava al riposo.

Nella ripresa era il centravanti Rosoni del Rio Marina che portava in vantaggio la sua squadra ma il Marciana M. si riportava nuovamente in parità con un calcio di rigore realizzato da Preziosi.

Il libero Luppoli portava al 25' nuovamente in vantaggio il Rio Marina insaccando di testa un pal-

lone spiovuto in area a seguito di un calcio d'angolo.

Ancora reazione del Marciana M. che al 32' con Lupi riaccuffava ancora il pareggio.

Quasi allo scadere del tempo Rosoni siglava la quarta rete suggellando in tal modo la vittoria del Rio Marina.

I «rossi» di Meini sono da elogiare in blocco. Del Marciana Marina si è distinto in particolare Preziosi che ha giocato la gara di addio: egli è partito infatti per il corso allievi ufficiali. Gli sportivi di Marciana Marina e i compagni di squadra, spiacenti di perdere un così valido atleta lo hanno simpaticamente festeggiato.

MALATTIE DEGLI OCCHI
dott. V. LA TORRE

Piazza della Repubblica
Portoferraio - Tel. 92701

Porto Azzurro 2
Marciana O

Con la netta vittoria conquistata sul Marciana, la squadra del Porto Azzurro ha aumentato il proprio vantaggio sulle sue dirette avversarie Audace e Marciana Marina.

E' stata una gara piena di ritmo e volontà da ambo le parti e allo stesso tempo correttissima.

La compagine marciense non si è dimostrata mai pericolosa nei tiri a rete mentre il Porto Azzurro, per la verità è stato più incisivo tanto che il portiere avversario Frangini ha salvato più di una volta palloni pericolosi negando il gol agli avanti del bravo allenatore Giacomelli al quale si deve riconoscere un ottimo lavoro di preparazione che, d'altronde, è dimostrato dai risultati conseguiti.

I migliori in campo: il

portiere Frangini, Ricci e Di Pietro per il Marciana; per il Porto Azzurro bene tutta la difesa, Coppola e Tanghetti sempre precisi e calmi.

Campese 3
Procchio 2

L'U.S. Campese ha battuto per 3-2 la squadra dei Procchiesi in una partita ricca di emozioni e di buon gioco.

Il primo tempo si chiudeva con una rete in favore dei procchiesi i quali, all'inizio della ripresa, raddoppiavano.

Per la prima volta in questo campionato abbiamo visto i ragazzi dell'U.S. Campese reagire con energia e determinazione. Essi hanno risalito lo svantaggio riuscendo infine a portare in porto la vittoria. Ci auguriamo che questo brillante successo segni l'inizio di un ritorno dei nostri atleti alla buona forma.

Tappezzeria F. Meucci

PORTOFERRAIO
Via Carducci 9

PIOMBINO
Via Galilei

Moquette delle migliori fabbriche
Forniture anche per Hotel

CRONACA DI PORTOFERRAIO

Stemmi medicei
da salvare

Un affezionato lettore, nel compiacersi per avergli segnalato nei numeri scorsi l'esistenza di uno stemma mediceo al n. 24 di Via della Fonderia, ci fa presente che lo stemma stesso è molto malridotto, per cui sarebbe opportuno toglierlo dalle intemperie che finirebbero per rovinarlo del tutto.

Contemporaneamente ci prega di spendere due parole per l'ultimo stemma mediceo ancora esistente a Portoferraio: quello che sovrasta l'arco di Porta a Terra, già malcon-

cio e sorretto da un filo di ferro.

Prima che cada addosso a qualcuno e finisca per frantumarsi, sarebbe opportuno provvedere alla sua rimozione e rimetterlo bene a posto dopo averlo adeguatamente restaurato.

Non ci resta che segnalare la cosa alla Ditta Ferrini che ha assunto l'appalto del restauro delle fortezze, raccomandandoci di avere cura dell'ultimo stemma mediceo che il Comune possiede.

X*

L'Audace continua a guidare
la classifica

L'Audace continua a mantenersi alla guida della classifica anche dopo i due ultimi risultati (uno in trasferta, l'altro casalingo) nei quali è riuscita a realizzare la metà della posta.

Non è davvero che i biancorossi siano stati assistiti dalla fortuna: a P. Santo Stefano, contro l'Argentario, essi hanno condotto la gara in merito vantaggioso fino allo scadere del 90° minuto. Soltanto allora gli avversari sono riusciti a segnare il gol del pareggio che è sopraggiunto davvero come una beffa, considerato che l'incontro aveva visto i nostri atleti svolgere un ottimo gioco di retroguardia con indovinate e numerose azioni di attacco. A tutto questo va aggiunto un arbitraggio insufficiente, di quelli che i tifosi chiamano «casalinghi», che non ha loro permesso, in due occasioni, di segnare ancora e di mettersi al sicuro da ogni sorpresa.

Il discorso è diverso, invece, per l'incontro col «Tuttocuoio», giocato domenica scorsa al «Comunale». In questa gara l'Audace ha avuto di fronte un avversario di tutto rispetto, ben quotato, con una difesa validissima (6 reti subite in tutto il campionato), ed un attacco scaltrito nelle azioni di contropiede, che l'ha costretto sullo 0-0 nonostante la notevole pressione esercitata nel secondo tempo e particolarmente negli ultimi venti minuti di gara.

Qui, più che la «scalognata», è stata la bravura del portiere del Tuttocuoio Soldani, che ha effettuato il miracolo di aver rimandato definitivamente le squadre regie spogliatoi senza vinti né vincitori.

Ma, bisogna riconoscerlo, il risultato, tutto sommato, è da ritenersi giusto anche se, purtroppo, di non pieno gradimento.

Ambito riconoscimento

Abbiamo appreso che il dott. Vanni Taglietti ha vinto a soli 33 anni, la cattedra di fisiologia generale presso l'Università di Palermo.

La brillante affermazione viene a premiare un curriculum scolastico quanto mai lusinghiero, dedicato in prevalenza alla ricerca scientifica; il dr. Taglietti è stato fra l'altro alunno del Collegio Borromeo di Pavia, e vincitore di borse di studio presso il C.N.R. e l'I.B.M.

Al bravissimo giovane e ai suoi genitori, la signora Adriana e il prof. Gianfranco Taglietti, già insegnante al Ginnasio R. Foresi, ed ora preside del Liceo scientifico di Cremona, i più vivi complimenti.

Zaccuino del cronista

Promozione

Il Comandante della Compagnia Carabinieri dell'Elba Tenente Paracutista Gianfranco Petricca, è stato promosso al grado di Capitano.

Al giovane e brillante Ufficiale, destinato soltanto da qualche mese all'Elba e che già si è distinto nei delicati compiti che la sua carica di alta responsabilità comporta, il nostro cordialissimo augurio.

Laurea

Presso l'Università di Roma si è laureata in medicina e chirurgia, con 110 e lode, la nostra giovane concittadina Vanna Ercolani.

Mentre ci ralleghiamo con la neo-dottoranda, formulando per lei gli auguri più belli, ci felicitiamo anche con i genitori, gli amici Armando e Tullia Ercolani.

Culla

Al geom. Luigi Logi ed alla sua signora Ida il 31 Dicembre è nata una bella bambina: Cecilia.

Ai genitori ed ai nonni cordiali ralleghiamo, alla neonata auguri per un felice avvenire.

Ai signori Sergio e Giuliana Chiarelli è nato il grazioso secondogenito: Andrea.

Auguri di un lieto avvenire al neonato e ralleghiamo vivissimi ai genitori.

Nozze

Il 27 Dicembre u.s. nella Chiesa di San Giuseppe a Carpani, sono state celebrate le nozze del sig. Loris Pacchiarini con la signorina Anna Rosa Colletta.

Gli sposi sono stati festeggiati durante un signorile ricevimento offerto nelle sale del Ristorante «Le Sirene».

Formuliamo per la giovane coppia auguri di un mondo di felicità mentre ci felicitiamo vivamente con la famiglia, e particolarmente con i genitori della sposa, gli amici Giuseppe Colella, Direttore della locale Succursale del Consorzio Agrario, e la sua signora Wilma.

Il 21 dicembre u.s. nella Chiesa della Rev. Misericordia, si sono uniti in matrimonio il sig. Mario Ambretti con la signorina Carla Magni.

Agli sposi auguri vivissimi: ralleghiamo alle famiglie.

Beneficenza

Il nostro fedele abbonato P. G., nel rinnovare il suo abbonamento per il 1976 ci ha lasciato L. 5 mila da elargire alle Suore dell'Ospedale Civile Elbano.

Per onorare la memoria di Pilade Becucci gli amici Giulio Venturini, Meros Micheli, Franco Capitani, Luciano Cipressi, Mario Nannini, Paolo Citi, Enzo Carbonaro, Varesco Giannini, Giancarlo Cenciarelli, hanno elargito L. 25.000 alla Croce Verde e L. 20.000 all'AVIS.

Nel secondo anniversario della morte di Francesco Simoni, per onorarne la memoria la moglie, la figlia e il genero hanno elargito L. 20.000 alla Casa di Riposo Traditi.

Per onorare la memoria di Alessandro Priore, la moglie signora Rosa, ha elargito L. 10.000 all'Asilo Infantile Tonietti e L. 10.000 alla Casa di Riposo Traditi.

N. N. ha elargito all'AVIS L. 10.000.

In memoria del comm. Mario Del Borgia, Maria Del Bono e famiglia ha elargito L. 15.000 alla Casa di Riposo Traditi.

La dott. Anna Laura Fantozzi e il dott. Rena-

to Cignoni hanno elargito L. 20.000 all'AVIS in memoria del comm. Mario Del Borgia.

Le famiglie Puccini e Biondi in ricordo di Carlo Alberto Fabiani hanno elargito Lire 20 mila all'AVIS.

La famiglia in memoria del compianto comm. Mario Del Borgia ha elargito L. 50.000 all'AVIS, L. 50.000 alla Casa di Riposo Traditi, L. 50.000 alla Chiesa Parrocchiale per restauri del Duomo, L. 50.000 all'Asilo Infantile Tonietti.

NN nel rinnovare l'abbonamento al giornale, ha elargito L. 3.000 alle Suore dell'Ospedale, in memoria dei propri genitori.

NN in memoria di Luigina Pisani ha elargito L. 25.000 per l'AVIS e L. 25.000 alla Casa di Riposo Traditi.

Il sig. Mario Mazzarri con la moglie e la figlia ha inviato da Firenze L. 10.000 per la Casa di Riposo Traditi e L. 10.000 per l'Asilo Infantile Tonietti, in memoria di Carlo Alberto Fabiani.

Il sig. Alfredo Casali in memoria della madre Marina Pescatori Casali, di cui ricorre in questi giorni il mesto anniversario della scomparsa, ha elargito L. 10.000 per l'AVIS, L. 10.000 per la Casa di Riposo Traditi e L. 10.000 per l'Asilo Infantile Tonietti.

Lutti

Nei giorni scorsi, a Firenze, dopo lunga malattia, è deceduto Carlo Alberto Fabiani.

L'amico e collega, da tempo colpito da una misteriosa malattia forse contratta in Africa nel corso di un suo ultimo viaggio sul quale leggiamo brillanti servizi, oltre che giornalista a «La Nazione», era collaboratore di riviste di sport subacqueo ed aveva scritto, appunto, alcuni noti volumi di successo sul mondo, sulla vita e sulla tecnica dei sub.

Ci inchiniamo commossi alla memoria del concittadino scomparso e porgiamo alla famiglia sentite condoglianze.

Il 28 dicembre u.s. è deceduto, dopo lunga malattia, il comm. Mario Del Borgia.

Il compianto Commendatore era figura troppo conosciuta perché se ne debba ancora sottolineare la simpatica schiettezza e la cordialità che lo caratterizzavano. Aveva ricoperto numerose cariche pubbliche e si era sempre distinto per la competenza e la scrupolosità con cui espletava i suoi compiti: fu apprezzato consigliere dell'Ospedale Civile Elbano, Presidente del Rotary Club Isola d'Elba, Presidente dell'Ass. Ufficiali in congedo, Tesoriere del Centro Studi Napoleonici, Aveva partecipato all'ultimo conflitto con il grado di Capitano d'Artiglieria.

I funerali hanno confermato, con la larga partecipazione di amici e conoscenti, la stima cui il compianto Commendatore godeva.

Alla famiglia porgiamo sentite espressioni di cordoglio.

Il 6 Gennaio u.s. è deceduto, dopo lunga malattia, l'amico Carletto Carletti. Aveva 62 anni ed era persona conosciuta e stimata, particolarmente nella zona di Carpani dove gestiva un Bar.

Alla sua memoria va il nostro affettuoso ricordo. Alla moglie ed ai familiari tutti, sentite condoglianze.

All'età di 88 anni si è spenta il 7 c.m. la signora

Ida De Angelis ved. Raz-zetto. La buona signora che aveva dedicato la sua esistenza al bene ed agli affetti familiari era molto stimata per le sue belle doti di cuore.

Ai figli, gli amici Alberto, Mario e Elvio e a tutti i familiari, giungano le espressioni del nostro più affettuoso cordoglio.

E' deceduta all'età di 83 anni la signora Anita Ceccarelli ved. Ortolani, lasciando un vivo e caro ricordo di se. Ai figli, gli amici Siro, Dino, Vasco, Nando, Giovanna e Iolanda le più sentite condoglianze.

I familiari del

Comm. MARIO DEL BORGIA

sentitamente commossi, ringraziano quanti hanno preso parte al loro dolore. Nel contempo esprimono viva gratitudine ai Sanitari, alle Suore ed al personale dell'Ospedale Civile Elbano, per le premurose e affettuose cure e assistenza prodigate al loro caro.

Il Presidente Mario Biondi e tutti i Membri del Centro Nazionale Studi Napoleonici e Storia dell'Elba partecipano al dolore della famiglia per la perdita del

Comm. MARIO DEL BORGIA

Tesoriere del Centro dalla fondazione

Cesare e Vannoza Magnelli partecipano affettuosamente al dolore della famiglia per la scomparsa del

Comm. MARIO DEL BORGIA

Firenze 30 dicembre 1975

Giovanni Gafforio, con la moglie e le figlie, profondamente colpiti, partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa dell'amico

Comm. MARIO DEL BORGIA

Milano 30 dicembre 1975

I familiari di

Carletto Carletti

commossi per le affettuose manifestazioni di cordoglio, ringraziano quanti hanno preso parte al loro dolore.

Portoferraio 9 Gennaio '76

I familiari di

Umberto Dionigi

ringraziano sentitamente quanti hanno preso parte al loro dolore.

Nei contempo esprimono viva gratitudine al Primario della Divisione Medicina dell'Ospedale Civile Elbano dott. Guadagno, ai Medici assistenti, alle Suore ed al personale tutto per le affettuose cure e assistenza prestate al loro caro.

Portoferraio 28 dicembre '75

Nel terzo anniversario della morte del

Dott. CESARE GIAGNONI

la moglie lo ricorda a coloro che conobbero e apprezzarono le sue doti di innata bontà e di competenza medica e chirurgica.

Portoferraio 8 gennaio '76

Il giorno 2 gennaio c.a. sono compiuti tre anni dalla morte di

TINA DAMIANI BANDI

I parenti la ricordano a quanti la conobbero e l'amarono.

Una messa a ricordo è stata officiata il giorno dell'anniversario in Duomo.

l'inglese

si impara alla BRITISH SCHOOL presso l'Ente Valorizzazione Elba - Calata Italia 26, Portoferraio - Tel. 92671
CORSI PER ADULTI E PER RAGAZZI (dai 7 anni)
INSEGNANTI DI MADRELINGUA

Iscrizioni presso l'Ente dalle 16 alle 18 (escluso il sabato)

FERRO BATTUTO

Marianelli

Lavorazione a mano - Alari e Rastrelliere per caminetti
Lampadari - Porta piante - ecc.

Via E. Gasperi 43 - PORTOFERRAIO

PENSIONE - RISTORANTE

La Cernia

57030 Marciana-S. ANDREA - Isola d'Elba - Tel. (0565) 99871
m. 150 dalla spiaggia - Giardino - Parcheggio
CAMERE CON DOCCIA - BUNGALOW

Ditta Marcheschi Elbano

Concessionario Liquegas e Plein Air

Tutti gli articoli per campeggi
Piazza Hutre - PORTOFERRAIO - Tel. 92274

Pensione Bel Tramonto

PER IL VOSTRO WEEK END

APERTO TUTTO L'ANNO

Tel. 99827

Piscina - Parco giochi bambini

MARCIANA - PATRESI Isola d'Elba



CASSA DI RISPARMI DI LIVORNO

FONDATA NEL 1836
Tutte le operazioni e i servizi di Banca

SUCCURSALE DI PORTOFERRAIO
Piazza Cavour 52 - Calata Matteotti 2
FILIALE DI PROCCHIO

IMMOBILIARE VENC I

Land & Property Consultant - Estate Agent
Agence Immobilière - Immobilien Vermittlung

COMPRA-VENTITA - FITTI: Ville - Villini - Appartamenti
Poderi - Terreni fabbricativi Ruderli - Alberghi - Negozi

VALUTAZIONI - MUTUI
Marciana Marina - P.zza Vittoria 18 - Tel. 99.279-99091

● Luminosità ● Armonia di colori ● Personalità e signorilità degli ambienti, sono sinonimi delle «CERAMICHE»

PASTORELLI PIERO

Esposizione: Via Carducci 226 - tel. 93135 PORTOFERRAIO

CASSA DI RISPARMIO DI FIRENZE

fondata nel 1829
145 dipendenze in Toscana
Oltre 850 miliardi di depositi fiduciari

Tutte le operazioni e i servizi di banca con l'Italia e con l'Estero

Dipendenza di PORTOFERRAIO: Piazza Cavour, 62 tel. 92258

PRODUZIONE DI VINI PREGIATI A DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA

IMBOTTIGLIATI NELLA CANTINA «LE DUE VALLI» DI

BISSO FRANCESCO

Viale Amedeo MARCIANA MARINA - Tel. 99009

MONTE DEI PASCHI DI SIENA

363 filiali in Italia

Banca fondata nel 1472

Uffici di rappresentanza a Londra e Francoforte sul Meno

corrispondenti in tutto il mondo

Portoferraio 28 dicembre '75

Nel terzo anniversario della morte del

Dott. CESARE GIAGNONI

la moglie lo ricorda a coloro che conobbero e apprezzarono le sue doti di innata bontà e di competenza medica e chirurgica.

Portoferraio 8 gennaio '76

Il giorno 2 gennaio c.a. sono compiuti tre anni dalla morte di

TINA DAMIANI BANDI

I parenti la ricordano a quanti la conobbero e l'amarono.

Una messa a ricordo è stata officiata il giorno dell'anniversario in Duomo.

la barca a vela per tutti

Concessionario esclusivo per l'Isola d'Elba

Romano Lino

MARCIANA MARINA - Tel. (0565) 99082

AUTOMOBILI
AUTOCARRI
MAGAZZINO RICAMBI
OFFICINA

FIAT andreoni

due nomi
una garanzia

CONCESSIONARIO
Piazza Pietri 2
Tel. 92617
PORTOFERRAIO

Dalla prima pagina

Complesso scolastico

do ora — che molti ragazzi provenienti dagli altri comuni elbani abbiano necessità di trattenersi a Portoferraio per ragioni di studio o per le attività sportive e quindi avere la possibilità di consumare i pasti e in qualche caso di disporre di una camera in vicinanza della sede di studio, è un vantaggio non indifferente.

Come si vede, S. Giovanni offre innegabili vantaggi rispetto alla zona dell'ex comprensorio Ilva, che avrebbe ugualmente consentito la soluzione del problema, ma senza libertà di spazio e con una quantità di interferenze, come quella di espropriare terreni e demolire strutture già esistenti fra cui il campo sportivo del Carburio. Ma poi quale attrattiva avrebbe potuto esercitare una scuola-albergo in una zona come quella dell'ex comprensorio, in mezzo all'abitato? S. Giovanni è molto più consigliabile anche per questo riguardo, sia per la vicinanza del mare, sia delle Terme, ma soprattutto, ripetiamo, per la possibilità di creare intorno ampi spazi di verde.

Quando si potrà vedere realizzata questa soluzione ottimale non è dato di sapere. Certo che occorreranno molti anni, ma una programmazione oculata deve vedere i problemi nella prospettiva del futuro, tenendo anche conto delle indicazioni che in questo senso vengono dalla regione che è l'ente finanziatore dell'edilizia scolastica.

I nodi dell'edilizia

sere intorno ai 100 mq. Per le considerazioni di cui sopra, anche ammettendo di reperire i suoli a prezzo agricolo (la cui incidenza non supererebbe così le 10.000/15.000 L. il mq. coperto) e di accedere al credito agevolato, non è in ogni caso possibile vendere sotto le L. 320.000/330.000 il mq. ossia, per un appartamento di 100 mq., stare sotto il 32-33 milioni. A questi prezzi non esistono acquirenti; infatti mutuo ed agevolazioni compresi, difficilmente esiste una domanda superiore ai 20-25 milioni.

c) Affitti. Chi acquista un immobile pagandolo 32-33 milioni non può affittarlo, per fare un'operazione sensata, a meno di 2 milioni l'anno il che equivale ad un affitto mensile di 165.000/170.000 lire, oltre le spese. Anche in questo caso non esiste più mercato.

E' pertanto indispensabile ridurre i costi ed ottenere crediti agevolati.

Inoltre il disegno di legge presentato recentemente dall'on. Buca'ossi, che probabilmente segnerà una svolta irreversibile nell'urbanistica sostituendo l'attuale regime di licenze edilizie con «concessioni onerose» da parte dei comuni, contribuirà ad aggravare ulteriormente i costi in maniera particolarmente sensibile nel settore dell'edilizia turistico-residenziale.

Ciò premesso appare vitale introdurre all'Elba tecniche di prefabbricazione applicando le volumetrie superiori ai 10.000 mc. Questo significa programmare rilevanti lottizzazioni (concordate con i comuni); pertanto è sempre più necessario poter disporre di efficaci strumenti urbanistici a brevissima scadenza.

9° Rallye

incontri preliminari e di sopralluoghi sul percorso di gara il sig. Andreini, Vice Presidente dell'Automobil Club di Livorno, in collaborazione con l'E.V.E. e l'A.A.E., ha avuto una riunione il 13 Dicembre u.s. con i Sindaci di tutti i Comuni Elbani; alla riunione, dopo il saluto del Presidente dell'E.V.E. sig. Palmieri, i rappresentanti dell'A.C.I. ha fatto una breve cronistoria del Rallye dell'Elba tenendo a sottolineare l'importanza che esso riveste per l'economia elbana, vedendolo come strumento di promozione turistica di

larga portata. Entrando nel vivo della discussione, ha poi illustrato il lavoro che deve essere portato avanti, insistendo in particolare sulla necessità di prevedere una opportuna manutenzione delle strade sterrate, teatro delle principali prove speciali della gara e raccomandando un immediato e responsabile intervento delle varie amministrazioni comunali. I rappresentanti dei Comuni elbani, dal canto loro, hanno espresso il loro più ampio appoggio alla loro più aperta comprensione, dimostrandosi sensibili ad un problema che purtroppo negli anni scorsi l'Organizzazione del Rallye è stata costretta ad affrontare in maniera affrettata e quindi meno economica negli ultimissimi giorni precedenti la partenza.

Per definire i termini dei lavori è stato previsto un incontro delle varie amministrazioni comunali con il sig. Andreini in modo che si possa giungere ad Aprile con le strade del percorso di gara in ottimo stato.

Al termine della riunione il Presidente dell'Associazione Albergatori Elbani sig. Procchieschi ha auspicato la formazione di un Comitato Elbano permanente in modo che tutta l'attività economica e di pubbliche relazioni che gravita intorno al Rallye, sia svolta interamente all'Elba e che l'Automobil Club di Livorno debba provvedere soltanto alla parte tecnico-sportiva della manifestazione.

Piccola Posta

Ringraziando accusiamo ricevuta dei seguenti abbonamenti.

Mauro Marinaro, Pino Torinese; Costa Alfredo; Massa; Falone Dina; Torino; Leandro Torregiani; Stradella; Laura Cattaneo; Milano; Ing. Renato Valle; Comand. Giulio Berti; Roma; Legnari comand. Gianfranco; Roma; Dott. Alessandro Norci; Roma; Geri Giuseppe; Capoliveri; Comm. Mario Dolazza; Firenze; Porri Loredana; Bassano del Grappa; Bozzano Franco; Parma; Manetti arch. Rino; Firenze; Verrucchi dr. Spartaco; Firenze; Tonietti dr. Mario; Narni; Sanguinetti cav. Renzo; La Spezia; Lillo Sanguinetti; Rio Marina; Donadelli dr. Gianfranco; Leco; Zerosi prof. dr. Carlo; Como; Milla Mibelli; Firenze; Guelfo Olga Olivari; Genova; Lloyd arch. Roberto; Firenze; Frascione Vittorio; Firenze; Pisani Elio; Marciana; Bolano Giovanni; Australia; Riparbelli Alberto; Firenze; Giannelli rag. Livio; Piombino; Zoni Antonio; Bologna; Campatelli Orlando; Marghera; Pietro prof. Piero; Trieste; Paoloni dr. Gaetano; Bologna; Carletti Giuseppe; Marina di Campo; Giulio Gianfranco; Milano; Giovanni Gianfranco; Roma; Dussol Mario; Livorno; Monticelli Di Giorgio; Roma; Mazzei Luigi; Piombino; Mazzei dr. Sergio; Grosseto; Giannelli Boris; Rio Marina; Morganti Nino; Torino; Pacinotti Pier Luigi; Ancona; Mancusi dr. Salvatore; Rio Marina; Bandettini prof. Renato; Pisa; Caprilli cav. Lorenzo; Roma; Spinetti Sergio; Roma; Braschi Enzo; Genova; Tacchella gen. Giuseppe; Piana di Battola; Lupa Ernesto; Firenze; Tiberto ing. Piero; Milano; Rodolfo Pagnini; Livorno; Fiorini Fazio; Pisa; Mibelli Fabio; Anzio; Marina di Campo; Di Vittorio; S. Miniato; Russonanno Joseph; Brooklyn (USA); cav. Robas Gemelli; Rio Marina; Gianfranco Mongiardini; Milano; Mirella Pisani; La Spezia; avv. Raul Comini; Marina di Campo; Anna Cocchi; Marina di Campo; Maria Soglia; Ravenna; Citi Remo; Genova; Nervi; Pazzaglia Luigi; Genova; Bandini Gaetano; Milano; Egisto Bruschi; Milano; Nardelli Adriano; Rio Elba; Dr. Franco di Fusco; Milano; Lazzeri Iolando; Capoliveri; Luigina Panvini; Viareggio; Retali Aldo; Truylo (Venezuela); Retali Giuseppe; Livorno; dr. Orsi Alfonso; Roma; Rino Arcangeli; Milano; Mario Lungonelli; Firenze; Seidenari col. Remigio; Modena; avv. Giuseppe Figlia; Milano; Spinetti Luigi; Tarvisio; Dino Ridolfi; Roma; comm. Primo Falaschi; Roma; Sardi Rodolfo; Procchio.



La signora elegante si pettina
da Ines
PROFUMERIA Tel. 92227
Piazza Cavour 9
PORTOFERRAIO

La calzoleria Valli
presenta tutte le novità del calzaturificio
ARESE, U. ROMAGNOLI, BORRI VICTORIA e BORRI PIUMA
Portoferraio
Via Guerrazzi - Tel. 92127

Ditta P. PAOLINI
Portoferraio
Piazza Cavour - Tel. 92128
Concessionario
BUTAN GAS
Elettrodomestici
Radio - TV

Rag. Leo Mancusi
Commercialista
Portoferraio - Tel. 92231
Piazza Cavour 49
Amministrazioni - Libri
paga - Cessioni - Rileva-
zioni Aziende - Dichia-
razioni redditi - Consulenza
fiscale, commerciale
ed in materia di previdenza sociale

AGENZIA IMMOBILIARE
ALLORI
Portoferraio - Tel. 92762
Via Montanara 8
Vendesi terreni, ville
e rustici

BAR CENTRALE
di BONINI
Portoferraio - Tel. 92246
Nostre specialità:
Gelateria - Pasticceria
Torrefazione - Caffè
Produzione giornaliera

Falegnami Associati
PORTOFERRAIO
Salita S. Rocco
Mobili e infissi
Lavorazione accurata

Studio di direzione
e consulenza aziendale
Prof. Sergio Costa
Dottore Commercialista
Revisore ufficiale dei conti
Consulenza fiscale, I.V.A.,
Consulenza del lavoro,
Contabilità e bilanci
Società
Portoferraio ☎ 93640
Piazza Cavour 53
Capoliveri - P.zza Garibaldi

GEOMETRA
MARIO CIGNONI
Studio
P.zza del Popolo, 3 p. 2°
Portoferraio
Progettazioni edili e
stradali - Confinamenti
- Rilievi topografici
- Successioni e divisioni
patrimoniali.
Orario per il pubblico
dalle ore 9 alle ore 12
escluso sabato e festivi

DA GIOVANNINO
Tessuti Abbigliamento
Novità di stagione
Confezioni - Berretti
Impermeabili delle
migliori marche
Portoferraio - Tel. 92395
Piazza della Repubblica

Angeli rag. Luciano
Commercialista
Perito commerciale
I. V. A.
Amministrazioni Aziende
e Società - Libri paga
Piazza Virgilio
Tel. 92393 - P.zza Virgilio
PORTOFERRAIO

COMITATO DI REDAZ.
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirett. respons.
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Colella
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare
Portoferraio

Toscana Regionale Marittima s.p.a. TO.RE.MAR.

Linea A11 - Livorno - Portoferraio
DAL 1° GENNAIO AL 30 APRILE
Livorno p. 8,30 9,00 8,30
Portoferraio p. 15,00 13,00 15,00

Linea A12 - Portoferraio - Piombino
DAL 1° GENNAIO AL 31 MARZO
Partenze da Portoferraio

Tutti i giorni	Lunedì	Tutti i giorni	Tutti i giorni	Tutti i giorni
	Martedì	Festivi	(1)	Sabato
7,35	9,40	12,30	13,30	15,10
	Venerdì			17,30
Partenze da Piombino				
Lunedì	Tutti i giorni	Tutti i giorni	Tutti i giorni	Tutti i giorni
Martedì	(1)	Festivi	(1)	Sabato
Venerdì				(1)
7,55	10,00	11,30	16,05	17,00
(1) Escluso festivi				19,30
				20,40

Servizio Aliscato Portoferraio - Cavo - Piombino

DAL 1° GENNAIO AL 30 GIUGNO			
TUTTI I GIORNI			
Portoferraio p.	7,20	15,10	Piombino p.
Cavo a.	7,35	15,25	Cavo a.
Cavo p.	7,45	15,35	Cavo p.
Piombino a.	8,00	15,50	Portoferraio a.
			10,00
			16,50

Linea A13 - Pianosa - Porto Azzurro - Rio Marina - Piombino

DAL 1° GENNAIO AL 31 MARZO			
TUTTI I GIORNI			
Pianosa p.	—	13,05	—
Porto Azzurro a.	—	15,05	—
Porto Azzurro p.	6,00	15,45	15,45
Rio Marina a.	6,25	16,10	16,10
Rio Marina p.	6,35	16,20	16,20
Piombino a.	7,25	17,10	17,10
		Lunedì	Tutti i giorni
		Martedì	(1)
		Venerdì	
Piombino p.	7,55	13,40	17,40
Rio Marina a.	8,40	14,25	18,25
Rio Marina p.	8,45	14,35	18,30
Porto Azzurro a.	9,20	15,05	19,05
Porto Azzurro p.	9,45	—	—
Pianosa a.	11,45	—	—
(1) Escluso domenica			

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

AGENZIA DI PORTOFERRAIO - Viale Elba 2 - Tel. 92133
ORARI DAL 13 OTTOBRE
Partenze da Portoferraio
6,00 8,15 9,50 11,45 15,45 16,45 19,00
Partenze da Piombino
6,30 8,00 10,05 12,00 14,00 17,30 18,45
Si effettua anche il trasporto di automezzi pesanti alle migliori condizioni di tariffa
AGENZIE RACCOMANDATARIE
Piombino: Mirella Vlegi - P. Premuda - Tel. 33031 - 33032
N.B. - La Società si riserva ogni eventuale variazione di orari, senza alcun preavviso, qualora si presentino casi o circostanze di forza maggiore

Alilauro Aliscati del Tirreno S.p.A. - Napoli

ORARI DAL 1.° OTTOBRE
Partenze da Portoferraio 7,00 8,25 10,25 13,10 15,20
Partenze da Piombino 7,40 9,20 11,10 14,15 16,10
Biglietterie: Piombino ☎ 31112 - Portoferraio ☎ 92133

Ditta MARCELLO CELEBRINI

Piazza Cavour 42 - PORTOFERRAIO - tel. 92609-93328
FORNITURE PER
EDILIZIE
COMUNITA'
FALEGNAME
CARROZZERIE
UTENSILERIE
NAVALI
OFFICINE
GOVERNATIVE
Il rivestimento
plastico
eterno!
WASH
PERLE
MONTEDISON

LIBRERIA LEONE

Telefono 97321
MARINA DI CAMPO
Via Marconi
TUTTE LE PIU' IMPORTANTI EDIZIONI - EDIZIONI D'ARTE
MINERALI e CONCHIGLIE da collezione - CARTE NAUTICHE - Deposito REGISTRI BUFFETTI per l'Isola d'Elba

Leone Mare

LIVORNO - Via dei Lanzi 27/29 tel 26446 805044
ISOLA D'ELBA - MARINA DI CAMPO
Via Roma - telef. 97321 - 97042
CANTIERI: ALPA - AQUASPORT - CHRIS-CRAFT
CORNET - CONAPLATIC - BOSTON - LORD PLASTIC
PLASTIVELA - RIO - SESSA - SIPLA - ROGA
VANGUARD - AERSARDA - ZODIAC - EUROVINIL
MOTORI: AIFO - CARNITI - CRESCENT - PENTA
VOLVO PENTA.
ABBIGLIAMENTO NAUTICO: CLUB MARE - HELLY
HANSEN - HENRI LLOYD - PETER STORM - TRICOMER
COLMAR - TURBO - ELVSTROM - Mc GREGOR - POSER
- DUNLOP
ATTREZZATURE SUB: CRESSI - MARES - TECNISUB
ACCESSORI - VELE - MOBILI DI BORDO
DA DEMOLIZIONI NAVALI
TUTTO PER LA NAUTICA - MERCATO USATO
OFFICINA Assistenza rimessaggio:
LIVORNO - Scali Monte Pio

Malaga - Alicante - Palma - Tunisi
8 splendidi giorni sul mare
Senegal - Costa D'Avorio - Togo - Kenya
Vacanze all'africana, sul Continente Nero
Parigi - Londra - Vienna - Malta
Ponti festivi di 4 - 5 giorni n aereo

A richiesta informazioni e prenotazioni per qualsiasi itinerario presso AGENZIA VIAGGI e TURISMO

TESI - Portoferraio
Calata Italia 8 - ☎ 92368/7 - Telex 50226 - Tesielba

hotel Garden
SCHIOPARELLO (nel golfo di Portoferraio) tel. 98043
Pineta e spiaggia privata

Hotel Emy Albergo Falconetta Ristorante Le Ghiarie
PORTOFERRAIO - Tel. 92370 - 92130 - 92276
- Tutti i comfort - Pensione completa - Camera riscaldata
Prop. ELVIO GUERRA l'uomo che ha soltanto amici
APERTI TUTTO L'ANNO

hotel Désirée
S P A R T A I A (Procchio) - Tel. 907502
Una cucina di prim'ordine con tutte le specialità marinare
Deliziosa spiaggia - Tennis - Perfetto comfort

PASTICCERIA
FIORENTINA Mazzoli V. e Figlio
Via Roma - PORTOFERRAIO - Tel. 92016
Pasticceria fresca e secca - Dolci per rifreschi
matrimoni, cresime, comunioni, battesimi

RISTORANTE ZI' ROSA
Piazza A. CHI - PORTOFERRAIO - Telefono 92787
CARATTERISTICO LOCALE SUL MARE

Ambulatorio veterinario piccoli animali
Dott. P. GABBANINI
SALONE del CANE
tosature, bagni, bagni medicati, disinfestazione
Tel. 93888 Portoferraio Amb. Tel. 93889 - CARPANI

Hotel Di Procchio
nell'incantevole GOLFO di PROCCHIO - Tel. 90747-9-9
APERTO TUTTO L'ANNO - RISCALDAMENTO
CENTRALE - 130 POSTI LETTO COMPLETI DI
BAGNO - OTTIMA CUCINA - A 100 METRI
DAL MARE

CANTIERE NAVALE
PASQUALE PANARIELLO
COSTRUTTORE NAVALE AUTORIZZATO
Scalo alaggio - Assistenza - Officina motori marini - Rimes-
saggio - Attracco motopanfil, motoscafi e barche a vela
PORTOFERRAIO - Telefono 92361

Bar
Ristorante Garden Pizzeria
Prop. Luigi Bombara
Via V. Emanuele PORTOFERRAIO Tel. 93452
Moderno - Accogliente - Familiare
Le migliori specialità marinare - Attrezzatura particolare
per Banchetti - Comunioni - Matrimoni ecc.

ALGEMA s.r.l.
Via Casaccia 3 - PORTOFERRAIO - Tel. 92652
Deposito acque minerali - Bevande gassate - Prodotti
S. Pellegrino - Birra Whuror - Birra estera - Succhi frutto

Ristorante Dublins
Locale caratteristico - Cucina tipica Toscana
SPECIALITA' ALLA BRACE
POGGIO (ELBA) tel. 99208

DITTA MANRICO BONI
Via Garibaldi - PORTOFERRAIO
Camicie PAVONE - Confezioni di lusso TOSCANA
Tessuti, Mercerie, Mode, Crine vegetale, Lana di materassi

Officina ELETTROMECCANICA
di ALBERTO BASTRERI - perito industriale - frigorista
Forniture e manutenzioni alberghiere; Trattamento acque
Costruzione celle frigorifere; Avvolgimento motori elettrici
Via provinciale S. Giovanni PORTOFERRAIO - Tel. 93653
Centro assistenza tecnica agenzia F A E M A

Lo Chef LANDI MARCELLO vi farà degustare le sue
specialità nel RISTORANTE TIPICO
Rendez - Vous «DA MARCELLO»
CUCINA ALLA BRACE - Aperto tutto l'anno
Piazza della Vittoria - MARCIANA MARINA Tel. 99251
In ferie dal 10 al 18 Dicembre.

CAPRICCIO
Stabilimento balneare - Bar - Ristorante - Pizza - Toast
Servizio fino a notte inoltrata - Aperto tutto l'anno

ALBERGO Imperia
Aperto tutto l'anno
Marciana Marina
Riscaldamento centrale - Camere con bagno

Pavimenti in Moquette e tappeti LOUIS DE POOTERE
Vastissima gamma di colori 1972 - Esclusivo di vendita
Impresa Cav. GIUSEPPE LOGI e Figlio
Via R. Manganaro n. 96 - PORTOFERRAIO

TUTTA L'EDILIZIA ELBANA IN FUNZIONE TURISTICA
PORTA UN SOLO NOME NEL CAMPO DEI LATERIZI
La Magona di Cecina